

Clevair 2

Notice d'utilisation
User manual
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing



Merci d'avoir acheté l'humidificateur **Clevair 2**, un produit **Air Naturel**. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction et améliorera votre confort.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter d'éventuelles blessures ou dommages. Merci de lire attentivement les instructions avant de le mettre en fonctionnement et de conserver cette notice pour référence ultérieure.

Informations importantes de sécurité

Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, mais uniquement sous surveillance, ou s'ils ont appris à s'en servir et ont parfaitement conscience des risques et dangers liés à son utilisation.

Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et de toute façon sous surveillance d'un adulte.

L'appareil et le cordon d'alimentation doivent toujours être hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou bien sans expérience/connaissance de l'appareil, peuvent l'utiliser dès lors qu'elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité, ou si elles ont été formées à son utilisation et informées des risques inhérents.

Ne pas laisser les enfants jouer avec cet appareil.

L'appareil fonctionne sous 220 - 240 volts. Vérifier que cela corresponde bien à l'installation à laquelle il sera raccordé.

Placer l'appareil sur une surface plane et sèche, éviter les surfaces avec du nylon ou inflammables, les radiateurs et autres sources de chaleur.

Toujours débrancher ou déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique

lors de son nettoyage et de son entretien.

Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas exposer le câble d'alimentation à des surfaces humides ou mouillées.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. Ne pas introduire d'objet métallique dans l'appareil.

Ne pas mouiller l'appareil. Le nettoyer avec un chiffon humide et bien le sécher, avant de le brancher à nouveau et de le remettre en fonctionnement.

Prévention des accidents domestiques

La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur au sein de l'Union Européenne.

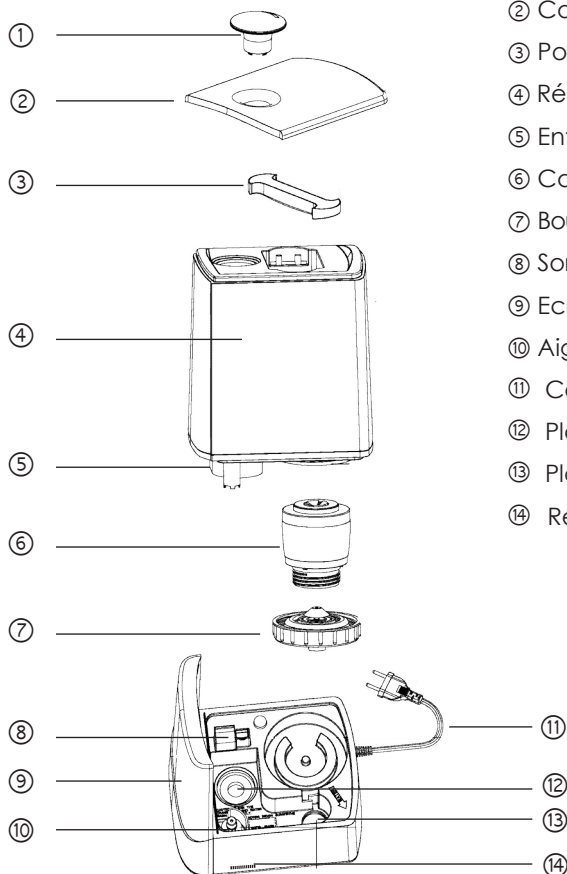
Pour toute autre information ou renseignement, veuillez consulter notre site internet :

www.airnaturel.com

Notre service client est à votre disposition à l'adresse suivante :

info@airnaturel.com

Clevair 2



Légende

- ① Sortie de l'humidité
- ② Couverture
- ③ Poignée
- ④ Réservoir
- ⑤ Entrée d'eau
- ⑥ Cartouche de filtratio
- ⑦ Bouchon du réservoir
- ⑧ Sortie d'air
- ⑨ Ecran digital
- ⑩ Aiguille magnétique
- ⑪ Cordon et prise électrique
- ⑫ Plaque Ultrasonique
- ⑬ Plaque chauffante PTC
- ⑭ Réservoir d'huiles essentielles

Caractéristiques

Alimentation	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Humidificatio	330 mL/h (+/- 30)
Dimensions du produit	353 x 184 x 230 mm (H x L x P)
Poids net	2,4 kg
Consommation	30/110 W
Capacité du réservoir	5 L
Zone d'efficacité max	40 m ²
Niveau sonore	≤ 35 dB

Humidificateur hybride : mode vapeur froide et vapeur tiède (35/40°C)
Contrôle électronique du taux d'humidité par hygromètre digital
Fonction HygroSmart® et mode ionisation intégrés.

Clevair 2 aide à lutter contre la sécheresse de l'air en humidifiant l'air ambiant via une vapeur froide ou tiède. Un humidificateur est efficace contre les muqueuses sèches, les saignements de nez, les rhinites, les yeux qui piquent, la peau qui tire, les toux sèches ou encore les soifs nocturnes. En termes d'hygiène et de confort, **Air Naturel préconise un taux d'humidité relative (hygrométrie) situé entre 40 et 60%**.

Mode d'emploi

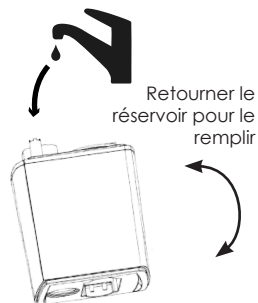
⚠ Avant la mise en route, vérifier que l'humidificateur **Clevair 2** est hors tension et sur la position OFF (interrupteur en façade de l'appareil).

- Placer l'humidificateur sur une surface plane, à 60 cm du sol et à au moins 10 cm du mur.
- Remplir le réservoir (voir ci-dessous).
- Brancher le cordon d'alimentation sur le secteur.

- Mettre en route en utilisant le bouton interrupteur en façade.
- Appuyer sur les boutons pour activer ou désactiver les différentes fonctions. (voir « Contrôles »).
- L'humidificateur **Clevair 2** s'éteint automatiquement lorsque le réservoir est vide.

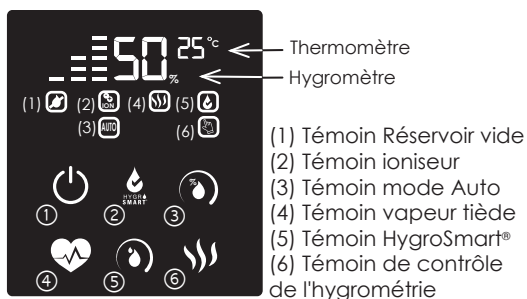
Remplissage du réservoir

- Prendre le réservoir par la poignée prévue à cet effet et le soulever.
- Retourner le réservoir, dévisser le bouchon (suivre la flèche « WATER ») et remplir le réservoir avec de l'eau froide. Ne pas remplir avec de l'eau chaude, cela provoquerait des fuites.
- Refermer le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Replacer le réservoir sur sa base, en utilisant le flotteur comme guide.



Contrôles et écran tactile

-  ① Marche - Arrêt
-  ② HygroSmart®
-  ③ Hygrométrie
-  ④ Fonction ioniseur
-  ⑤ Puissance
-  ⑥ Mode vapeur tiède



Fonctions

Hygrométrie

Au repos, l'écran digital indique le taux d'humidité mesuré dans la pièce. L'hygrométrie souhaitée est réglable via le bouton «Hygrométrie» disponible sur l'écran de contrôle digital ou sur la télécommande.

À chaque pression, le réglage de l'hygrométrie augmente par palier de 5%. Sur **Clevair 2**, l'humidité se règle entre 30% et 75%. Il est possible de régler le taux d'hygrométrie grâce à la fonction HygroSmart®.

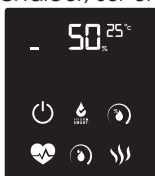
HygroSmart®

HygroSmart® est un brevet technologique unique, déposé par Air Naturel. A partir d'une humidité inférieure à 48%, la fonction HygroSmart® s'active. Si elle est supérieure à 53%, alors celle-ci s'arrête automatiquement. Pour un taux d'hygrométrie idéal!

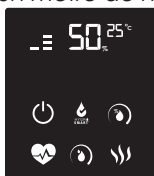
Puissance

Clevair 2 dispose de 3 niveaux de vapeur (Faible - Moyen - Fort), pour humidifier ± rapidement. À chaque pression, la puissance d'humidification augmente. Lorsque vous appuyez une 4ème fois, le mode Auto se met en route.

Attention : à pleine puissance, il est possible que la brume crée de la condensation autour de l'appareil, pouvant s'apparenter à une fuite. Pour éviter ce phénomène, diminuer la puissance de diffusion et/ou placer l'humidificateur proche d'une source de chaleur, sur un meuble, à plus d'un mètre de hauteur.



Faible



Moyen

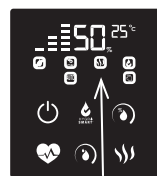


Fort

Vapeur tiède

Ce mode d'humidification chauffe l'eau en premier temps puis refroidit la vapeur afin d'éviter les risques de brûlure. La vapeur diffusée est alors douce et saine. De plus, sa température de sortie (40/45°C) permet une humidification mieux répartie. Lorsque la fonction vapeur tiède n'est pas activée, l'humidificateur fonctionne en mode vapeur froide

Attention : ne pas utiliser le mode vapeur tiède sur une période continue de plus de 6 heures, au risque d'endommager l'appareil.



Témoin de chauffe

Ioniseur

Les ions ont des propriétés biologiques qui se différencient selon leur polarité. Il apparaît clairement que les ions à polarité négative ont une action bénéfique indiscutable

sur les organismes vivants. L'ionisation de l'oxygène de l'air est comparable à un apport immédiat et direct d'énergie qui tonifie la circulation sanguine. L'ionisatio

de l'air d'un local, grâce à un appareil n'émettant que des ions négatifs et ne produisant pas simultanément de gaz nocifs, rend l'air plus sain.

En effet, les ions se fixent les uns aux autres ainsi que sur les agents polluants de l'air (poussières fines, particules odorantes, germes bactériens, dioxine, formaldéhyde etc.) pour les faire migrer dans une direction précise, plus précisément vers le sol. De cette manière, l'air est partiellement purifié

En résumé, on peut dire que l'ionisation de l'oxygène de l'air a une grande importance biologique et physiologique :

- Par l'influence directe sous forme d'un apport d'énergie et d'un renforcement de la circulation sanguine,
- Grâce à l'obtention d'air plus pur et appauvri en germes,
- Grâce à l'élimination des gaz toxiques des locaux.

Aromathérapie

Clevair 2 dispose d'une fonction aromathérapie. Pour l'utiliser, appuyer sur le réservoir d'huiles essentielles (Ⓜ) situé en bas sur le côté gauche de l'appareil. Une fois le réservoir ouvert, verser quelques gouttes de l'huile essentielle de votre choix (de 4 à 8 gouttes selon la puissance olfactive souhaitée) sur le coton. Refermer le réservoir et utiliser normalement l'appareil. Il est recommandé de renouveler le coton à chaque changement d'huile essentielle. 3 cotons-recharge sont fournis avec l'humidificateur **Clevair 2**.

Attention: Ne jamais disposer d'huiles essentielles directement dans le réservoir d'eau: cela endommagerait l'appareil.

Précautions d'usage

- Pour la première utilisation, placer l'appareil à température ambiante une demie heure avant sa mise en fonctionnement.
- Vérifier que le réservoir est propre
- Vérifier que le corps de l'appareil n'est pas submergé d'eau.
- Ne pas utiliser de produits solvants ou agressifs lors du nettoyage de l'appareil.
- En branchant l'appareil, la lumière principale en façade s'éclaire. Attention : ne jamais brancher l'appareil lorsque le réservoir est totalement vide.

Entretien et stockage

De simples gestes peuvent suffire à la longévité de fonctionnement de votre appareil.

Maintenance quotidienne

- Avant chaque opération, débrancher l'appareil du secteur.
- Vider l'eau du réservoir, le rincer ensuite à l'eau claire pour évacuer les éventuels résidus calcaires.

- Sécher ensuite le réservoir avec du un chiffon propre et sec.

Maintenance hebdomadaire

- Remplir le réservoir de 200 mL d'eau additionné de 30 mL de vinaigre blanc. Laisser reposer 15 minutes puis vider, bien rincer et sécher.

- Sécher la plaque ultrasonique et la nettoyer à l'aide d'une brosse douce. Essuyer à l'aide d'un chiffon doux.
- Remplacer l'eau du réservoir au minimum toutes les 72 heures (en cas d'utilisation très occasionnelle) afin d'éviter la prolifération des bactéries.

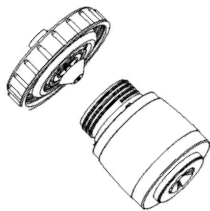
Stockage

- Nettoyer avec du vinaigre blanc et laisser sécher.
- Stocker au sec, de préférence dans l'emballage d'origine, à l'abri de fortes températures.

Accessoires optionnels conseillés

Cartouche de filtration

La **cartouche de filtration** de l'eau permet de réduire les dépôts de calcaire. Composée de billes ioniques et cationiques, la cartouche de filtration de **Clevoir 2** garantit une vapeur propre et de bonne qualité. La cartouche permet à la fois de réduire la dureté de l'eau afin d'éviter les dépôts de calcaire, mais aussi d'éliminer les bactéries. Elle se visse à l'intérieur du bouchon du réservoir, et reste ensuite immergée dans l'eau du réservoir. Air Naturel recommande son renouvellement au minimum une fois par an en fonction de la fréquence d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.



Produit d'entretien

Kalkattack est une solution d'entretien anti-calcaire très efficace pour le traitement de l'eau et de l'air. **Kalkattack** est la garantie d'un humidificateur sain et de la propreté de l'air rejeté, en agissant en trois actions distinctes: 1/ Élimine les dépôts de calcaire dans l'appareil, 2/ Maintient la qualité de l'eau du réservoir, 3/ Protège contre la rouille.



Solution fabriquée en France.

Aromathérapie

Air Naturel propose un large choix d'huiles essentielles fabriquées en France.

Laissez vous séduire par la gamme des synergies "Les Classiques" 100% biologiques (Anti Stress, Sommeil Serein, Air Pur, Relax, Respirer, Au Jardin et Berlingot), ainsi que par la gamme "Les Essentielles", huiles 100% naturelles (verveine, orange douce, menthe poivrée, eucalyptus).

Une façon de profiter au mieux de votre humidificateur **Clevoir 2** tout en bénéficiant des vertus de l'aromathérapie. À découvrir sur

www.airnaturel.com



Le produit ne fonctionne pas correctement (1/2)

<i>Situation</i>	<i>Raison possible</i>	<i>Solution</i>
L'appareil ne fonctionne pas, le témoin d'alimentation est éteint.	Pas d'alimentation.	Brancher le câble d'alimentation et allumer l'appareil. Vérifier le positionnement correct du réservoir.
Le témoin d'alimentation est allumé, mais l'appareil ne fait pas de vapeur en sortie.	Le réservoir est vide.	Remplir le réservoir.
	Le taux d'humidité désiré est atteint.	Attendre que le taux d'humidité ambiant diminue ou augmenter le taux d'humidité désiré.
L'humidité produite a une odeur déplaisante.	Le produit est neuf.	Vider le réservoir et la base. Rincer minutieusement et changer l'eau.
	L'eau du réservoir est sale (stagnante ou contaminée).	
L'écran s'allume mais l'appareil ne fonctionne pas.	La base du l'appareil contient trop d'eau.	Retirer un peu d'eau de la base. Ne pas oublier de bien serrer le bouchon du réservoir.
	L'appareil a été déplacé avec un réservoir plein.	
La quantité de vapeur en sortie est faible.	La base du l'appareil contient trop d'eau .	Retirer un peu d'eau de la base. Nettoyer le réservoir ainsi que la base et changer l'eau.
	L'eau du réservoir et de la base est sale ou stagnante.	

Le produit ne fonctionne pas correctement (2/2)

L'appareil fait un bruit anormal.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Rajouter de l'eau dans le réservoir.
	L'appareil n'est pas sur une surface stable.	Positionner le réservoir sur une surface plane et stable.
L'appareil fuit.	Le réservoir de l'appareil n'est pas rempli de la bonne manière.	Remplir le réservoir amovible par le dessous, en dévissant le bouchon prévu à cet effet (cf. " Remplissage du réservoir ").
	Le bouchon du réservoir est mal fermé.	Bien serrer le bouchon du réservoir.
	Le joint du bouchon du réservoir est tombé lors du remplissage.	Replacer le joint dans le bouchon. Profitez-en pour le nettoyer à l'eau savonneuse !
Le taux d'hygrométrie indiqué par l'appareil ne change pas.	La pièce à humidifier est sur dimensionnée.	Comparer avec un hygromètre tiers pour vérifier si l'hygromètre de l'appareil est défectueux.
	Le capteur de l'hygromètre est encrassé.	Nettoyer l'hygromètre. Souffler dans l'orifice du capteur e vue de déloger d'éventuels grains de poussière
Les informations (taux d'hygrométrie et températures) semblent erronées.	Les capteurs disposent respectivement d'une marge d'erreur.	Thermomètre : $\pm 2^{\circ}\text{C}$ Hygrométrie : $\pm 5\%$

Thank you for having purchased the **Clevair 2** humidifier, an **Air Naturel** product. We hope that it will bring you complete satisfaction and improve your indoor air quality. As with all electrical appliances, it is important to maintain the device properly in order to avoid any damage or injury. Please read carefully these instructions before switching the device on and keep them for further reference.

Important safety instructions

Never place the humidifier in an area where it is accessible to children. Do not let children use the appliance as a toy. Do not let children play with the packaging (plastic bag, etc.).

Children must stay under parental supervision, so that they do not play with the appliance.

This product is not suitable for people (including children) with reduced physical, sensorial or mental abilities as well as people who lack knowledge of the product, except under supervision or if they have received prior instructions from the person responsible for their safety.

This unit works on 100 - 240 volts. Please check this is suitable for the electrical installation on which it will be plugged.

The appliance should be placed on a dry and flat surface. Avoid flammable or nylon-based surfaces. Avoid placing the appliance near an heater or another heat source.

Turn the unit off when filling the tank and when moving the product. The base must be filled with water only. Do not add essential oils.

The device is designed for open rooms. Do not place the air outlet directly towards a wall or an electrical socket.

To avoid any electrical shock, do not expose the power cord to water or humid surfaces.

Do not leave water when the device is

switched off.

Do not use the device if damaged.

Do not introduce metallic objects inside the device.

Do not use in a closet or other confined space.

Do not wet the device. Clean it with a moist cloth and dry it carefully before plugging it back in and switching it on.

Domestic injury prevention

The safety of this product conforms to the relevant norms and regulations in force in the European Union.

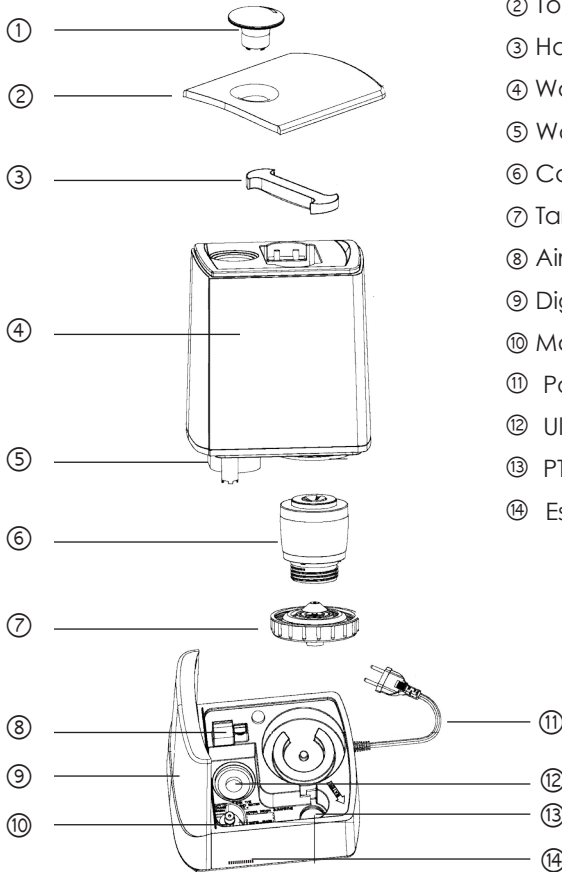
For any further information, please visit our website:

www.airnaturel.com

Our customer service department is available at the following email address:

info@airnaturel.com

Clevair 2



Caption

- ① Mist outlet
- ② Top cover
- ③ Handle
- ④ Water tank
- ⑤ Water inlet
- ⑥ Cartridge filtration
- ⑦ Tank cover
- ⑧ Air outlet
- ⑨ Digital panel control
- ⑩ Magnetic needle
- ⑪ Power cord and plug
- ⑫ Ultrasonic membrane
- ⑬ PTC heating plate
- ⑭ Essential oils tank

Specifications

Rated voltage	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Humidificatio	330 mL/h (+/- 30)
Dimensions	353 x 184 x 230 mm (H x L x D)
Weight	2.39 kg
Power output	110 W
Water tank capacity	5 L
Suitable for rooms up to	40 m ²
Sound level	≤ 35 dB
Hybrid humidifier : cold mist and warm mist mode (35/40°C)	
Electronic humidity level control by digital hygrostat	
Built-in HygroSmart® function and ionizer mode	

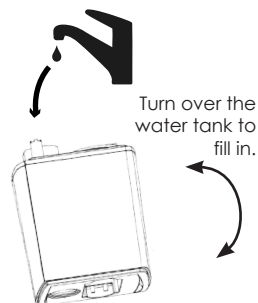
Clevair 2 helps in preventing from dry air symptoms by humidifying the ambient air thanks to a thin and cold steam. An air humidifier fights against dried mucus membranes, nose bleeding, rhinitis, eyes picks, dry skin, dry cough or nocturnal thirsts. In terms of hygiene and comfort, **Air Naturel recommends a relative humidity between 40 and 60%**.

Starting the Clevair 2

- ▲ Before switching on the **Clevair 2** device, check that the product is turned off and the front knob is in the «OFF» position.
- Place the humidifier on a flat surface, at least 60 cm above the floor and 10 cm from the wall.
- Fill in the tank (see instructions below).
- Plug the cord in an electrical socket.
- Turn the product on using the front knob and select the desired power.
- Use the Digital control to start different functions (see "Controls").
- The **Clevair 2** humidifier switches itself off automatically when the tank is empty.

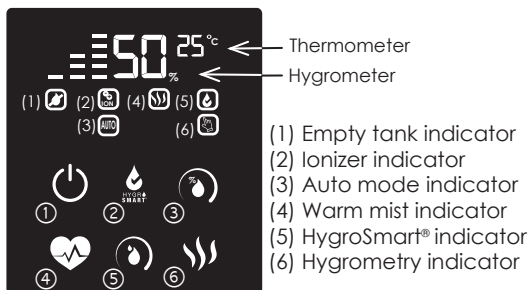
Tank filling

- Remove the tank (back part of the device).
- Turn over the water tank, unscrew the cover (follow the "WATER" arrow) and fill the tank with cold water. Never use hot water as it could create leakage.
- Screw back the cover clockwise.
- Replace the water tank on the device.



Controls

-  ① On - Off
-  ② HygroSmart®
-  ③ Hygrometry
-  ④ Ionizer
-  ⑤ Mist power
-  ⑥ Warm mist



Functions

Hygrometry

Usually, the digital display shows the current humidity rate of the room. The desired humidity level is adjustable through the button available on the control panel or the remote control. Every push on this button increases the mist rate by 5%. When the desired level reaches 75%, a new push sets a continuous humidification, regarding the humidity rate.

(**Clevair 2**, humidity is regulated between 30% and 75%). HygroSmart® mode allow an automatic hygrometry regulation;

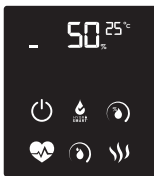
HygroSmart®

HygroSmart® is an exclusive technology patented by Air Naturel. Below 48% humidity, HygroSmart® turns on. Over 53%, the HygroSmart® function automatically stops. For a comfortable hygrometry rate!

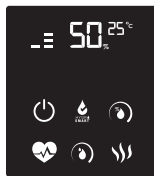
Humidification power

Clevair 2 has 3 steam level (Low - Medium - High). When the humidification power button is pushed, the amount of mist increases.

Caution : while using the unit at maximum output, it can happen that the steam falls back and creates condensation around the unit which could be wrongly identified as a leak. In order to avoid that, reduce the output level and/or place the humidifier near a heating source, on a furniture more than one meter height.



Low



Medium

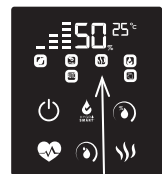


High

Warm mist mode

This method of humidification heats the water up to 40/45°C then cools it down in order to avoid any burning risks. The steam is then softer and better distributed in the air. When the warm steam function is not activated, the humidifier works by cold mist mode.

Caution : do not run **Clevair 2** with the warm mist mode continuously on for more than 6 hours, or it could damage the unit.



Warm indicator

Ionizer

Ions have biological properties that differ according to their polarity. It is nowadays clear that the negative ions have an undeniable beneficial effect

on living organisms. The ionization of oxygen is comparable to an immediate and direct contribution of energy that invigorates blood circulation.

The ionization of the air in a room, using a device that does only emit negative ions and simultaneously does not produce harmful gases, makes the air healthier.

Indeed, ions bind to each other and to the air pollutants (particulate matter, odorous particles, bacterial germs, dioxin, formaldehyde, etc.) for migration in a specific direction. In this way, the air is partially purified.

As a summary, we can say that the ionization of the oxygen in the air has a high biological and physiological importance :

- For the direct influence as energy input and enhanced blood circulation
- With getting a purer and germs-free air
- The elimination of indoors toxic gas

Aromatherapy

Clevair 2 has an aromatherapy function. Press the aromatherapy tank (Ⓢ) on the bottom left side of the humidifier to open it. Put a few drops of essential oils on the cotton (from 4 to 8 drops regarding your sensibility). Close the tank and use the humidifier as usual. Air Naturel recommends to change the cotton each time you may use a different type of oil. 3 refill cotton are included with your humidifier **Clevair 2**. **Do never use essential oils directly into the water tank.**

Caution

- Check that the housing is not swamped.
- Do not use solvents or abrasive products when cleaning the device.
- The housing is made of ABS plastic, the use of essential oils is not recommended. Any damage following the use of essential oils will not be covered under warranty.
- Change the water in the tank at least once every 72 hours (in case of occasional usage) in order to avoid any bacteria growth.

Maintenance and storage

Daily maintenance

- Before any operation, unplug the device.
- Empty the water from the tank and rinse off with clear water in order to remove any eventual scale deposit.
- Dry the tank with absorbent tissue.

Weekly maintenance

- Fill the tank with 200 mL of water added with Kalkattack® (or 30 mL of white vinegar)
- Dry the ultrasonic plate, clean it with a soft brush and wipe it with a soft tissue

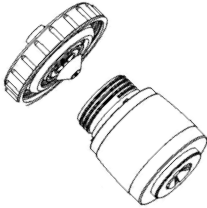
Storage

- Clean as previously recommended with a white vinegar-based solution.
- Let the device dry.
- Store in a dry place, preferably in its original packaging. Avoid high temperatures

Extra products

Filtration cartridge

The **filtration cartridge** is made with ionic and cationic balls. Using the **Cleavair 2** filtration cartridge is a guarantee for a pure and healthy mist. It prevents scale deposits. It screws itself inside the tank cover and stays immersed in water. It should be replaced once or twice a year depending on usage and water hardness.



Cleaning Product

Kalkattack : That cleaning product has been developed to solve limescale problems and to purify your air! Made from natural raw materials (corn, tapioca, manioc, sweet potato, beet...), with very low density of hydrogen peroxide, Kalkattack isn't toxic either for people or for environment. This solution has three identified actions: 1/ Eliminates limescale, 2/ Maintains tank water quality, 3/ Protect against rust

Made in France.



Aromatherapy

Discover the Air Naturel's Classic range of essential oils (Anti Stress, healthy Sleep, Pure Air, Relax, Breathe, In the garden, Berlingot) 100% organic, and Essential range (verbena, sweet orange, pepper mint, eucalyptus) 100% natural.

The best way to enjoy your **Cleavair 2** air humidifier while taking advantage of aromatherapy. To discover on

www.airnaturel.com



The product does not work properly (1/2)

<i>Situation</i>	<i>Raison possible</i>	<i>Solution</i>
Power lamp off, does not work.	No power supply.	Connect power supply, switch on.
Power lamp on, no mist outlet with wind	No water in the tank	Fill in the water tank.
	The expected relative humidity is reached.	Wait until the relative humidity decreases or increase the expected hygrometry on the unit.
The mist produced has an unpleasant smell.	The unit is new.	On a new device, open the water tank and leave it aerated for 12 hours. On a used device, the smell is due to stagnant or dirty water. Clean the tank and the housing thoroughly and replace the water.
	The water is dirty or stayed too long in the tank.	
Power lamp on, unit doesn't work.	There is too much water in the base.	Pull out some water from the base, close the cover of water tank tightly.
	The unit was moved while full.	
Mist fog is too small	Too much scale in the water basin.	Pull out some water from the base, clean water tank, change to fresh clear water.
	Water is too dirty or water kept too long in the tank.	

The product does not work properly (2/2)

Abnormal noise.	Resonant in water tank when water level is too low.	Fill water into water tank.
	The unit is on a unstable surface	Move the unit to a stable flat surface.
The unit leaks.	The tank is not filled in the right way.	Turn over the tank, unscrew the cover, and fill in with water (see Tank filling section)
	The tank cap is not well closed.	Make sure the tank Cork is rightly tighten.
	Seal tank cap fell during filling	Replace the seal in the cap. Take the opportunity to clean with soap and water!
The indicated hygrometry rate does not change.	The room is too big.	Compare with another hygrometer in order to check if the device's hygrometer is defective.
	The sensor is dirty.	Clean the hygrometer. Blow into the sensor to dislodge eventual dust particles (locate the sensor on the scheme).
The information (temperature and humidity level) seem to be incorrect.	The sensors respectively have a margin of error.	Thermometer: $\pm 2^{\circ}\text{C}$ Hygrometer: $\pm 5\%$

Wir danken Ihnen für den Kauf des **Clevair 2**-Luftbefeuchters, ein Air Naturel-Produkt. Wir hoffen, das er sie vollständig zufriedenstellen wird und zur Verbesserung Ihres Komforts beitragen wird. Wie bei allen elektrischen Geräten, ist es wichtig, dieses Gerät richtig zu warten, um mögliche Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Bitte lesen Sie sorgfältig die Anweisungen vor der Inbetriebnahme und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

Kinder ab 8 Jahren dürfen dieses Gerät benutzen, aber nur unter Aufsicht, oder wenn sie gelernt haben, es zu benutzen und sich der Risiken und Gefahren bewusst sind, die mit seiner Verwendung verbunden sind.

Reinigung und Wartung des Geräts sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass sie älter als 8 Jahre sind und in jedem Fall von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Das Gerät und das Netzkabel müssen immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren sein.

Personen mit minderbemittelten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung bzw. Kenntnissen des Gerätes dürfen das Gerät dann benutzen, wenn sie von einer Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder wenn sie für die Anwendung geschult wurden und über die mit der Verwendung des Geräts verbundenen Risiken informiert worden sind.

Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen.

Das Gerät funktioniert mit 100 - 240 Volt. Überprüfen Sie, ob dieses der Strominstallation entspricht, mit der das Gerät verbunden wird.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache und trockene Oberfläche, vermeiden Sie Nylon-Oberflächen oder solche, die leicht entflammbar sind, vermeiden Sie ebenfalls Heizkörper oder andere Wärmequellen.

Trennen Sie immer das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen und warten.

Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, darf sich das Netzkabel nicht an feuchten oder nassen Oberflächen befinden.

Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. Keine Metallgegenstände in das Gerät einführen. Das Gerät nicht benässen. Reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch, um es dann vollständig trocknen zu lassen, bevor Sie es wieder zum Betrieb an das Stromnetz anschließen.

Verhütung von Unfällen im Haushalt

Die Sicherheit dieses Gerätes entspricht den technischen Vorschriften und Normen, die innerhalb der Europäischen Union gelten.

Für weitere Informationen oder Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website:

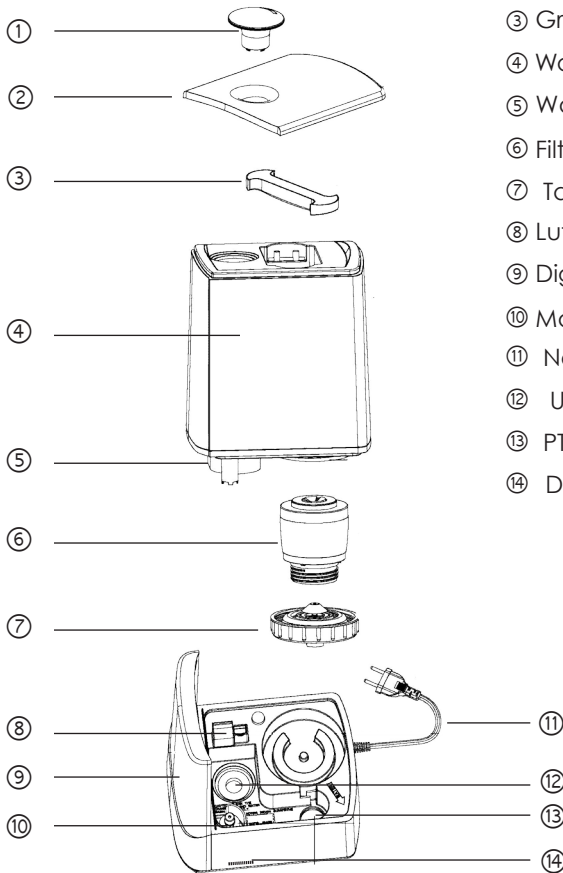
www.airnaturel.com

Unser Kundendienst ist unter folgender Adresse zu erreichen:

info@airnaturel.com

Clevair 2

Caption



- ① Nebelauslass
- ② Abdeckung
- ③ Griff
- ④ Wassertank
- ⑤ Wassereinlass
- ⑥ Filterkartusche
- ⑦ Tankabdeckung
- ⑧ Luftauslass
- ⑨ Digitale Steuerung
- ⑩ Magnethadel
- ⑪ Netzkabel und Stecker
- ⑫ Ultraschallmembran
- ⑬ PTC Heizplatte
- ⑭ Duftölbehälter

Technische Daten

Stromversorgung	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Luftbefeuchtung	330 mL/h (+/- 30)
Produktabmessungen	353 x 184 x 230 mm (H x L x P)
Nettogewicht	2,39 kg
Stromverbrauch	110 W
Wassertankinhalt	5 L
maximaler Effizienzbereich	40 m ²
Geräuschpegel	≤ 35 dB
Hybrid Befeuchter : Kalt/Warmnebel (35/40°C)	
Luftfeuchtigkeitskontrolle durch digitales Hygostat	
integrierte HygroSmart® Funktion und Ionisierungsmodus	

Clevair 2 bekämpft die trockene Luft, indem es mit Hilfe leicht kalten Dampfes die Luft befeuchtet. Ein Luftbefeuchter ist sehr wirksam gegen trockene Schleimhäute, Nasenbluten, Rhinitis, gereizte Augen, zu trockene Haut, trockenen Husten oder nächtlichen Durst. Für optimale Hygiene und Komfort, **empfiehlt Air Nature eine relative Luftfeuchtigkeit zwischen 40 und 60%.**

Bedienungsanleitung

⚠ Vor der Inbetriebnahme überprüfen, ob der **Clevair 2** Luftbefeuchter nicht am Netz angeschlossen ist.

- Stellen Sie den Luftbefeuchter auf eine ebene Fläche, 60 cm über dem Boden und mindestens 10 cm von der Wand.
- Füllen Sie den Wasserbehälter (siehe weiter unten).
- Schließen Sie das Netzkabel an die

Stromversorgung.

- Schalten Sie das Produkt am «On – Off» Knopf auf der Vorderseite ein.
- Drücken Sie einmal die Tasten des Gerätes, um die Funktionen zu aktivieren (siehe "Bedienelemente").
- Der Luftbefeuchter **Clevair 2** schaltet sich automatisch aus, wenn der Wasserbehälter leer ist.

Füllen des Wasserbehälters

- Den Wasserbehälter von oben herausziehen.
- Den Wasserbehälter auf den Kopf stellen und Wasserbehälterverschluss aufschrauben (folgen Sie dem Pfeil „WASSER“) und ihn mit kaltem Wasser auffüllen. Nicht mit heißem Wasser füllen, denn es könnte zu Lecks kommen.
- Schließen Sie den Wasserbehälterverschluss im Uhrzeigersinn.
- Setzen Sie den Wasserbehälter, durch Orientierung am Schwimmer, wieder auf das Geräteunterteil.



Bedienelemente

- ① Start - Stop
- ② HygroSmart®
- ③ Luftbefeuchtungsleistung
- ④ Ionisator Funktion
- ⑤ Dampfleistung
- ⑥ Warmdampfmodus



- ← Thermometer
- ← Hygrometer
- (1) Bildsymbol Tank leer
- (2) Bildsymbol Ionisator
- (3) Bildsymbol Auto
- (4) Bildsymbol Warmdampfmodus
- (5) Bildsymbol HygroSmart®
- (6) Bildsymbol Hygrometrie

Funktionen

Luftbefeuchtungsleistung

Die Digitalanzeige zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum an. Die gewünschte Luftfeuchtigkeit ist per Tastendruck auf dem Bedienpanel oder auf der Fernbedienung einstellbar.

Bei jedem schrittweisen Tastendruck erhöht sich die gewünschte Feuchtigkeit in Schritten von 5 %. Wenn die erwünschte Luftfeuchtigkeitseinstellung 75 % erreicht hat, erlaubt ein weiterer Tastendruck eine kontinuierliche Luftbefeuchtung, unabhängig vom jeweiligen Luftfeuchtigkeitsniveau. (Clevair 2, Luftfeuchtigkeit einstellbar zwischen 30% und 75%). Der HygroSmart® Modus regelt die Luftfeuchtigkeit automatisch

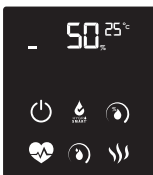
HygroSmart®

HygroSmart® eine Entwicklung von Air Naturel. Das Gerät startet automatisch bei einer Raumfeuchtigkeit von 48% rel.Luftfeuchtigkeit und stoppt automatisch bei einer automatisch gemessenen Raumluftfeuchtigkeit von 53%

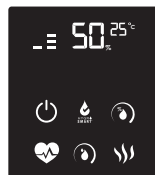
Dampfleistung

Clevair 2 verfügt über 3 Einstellungen für den Dampf (niedrig - mittel - hoch). Bei jedem schrittweisen Tastendruck wird die Dampfmenge erhöht.

Anmerkung: Bei voller Leistung ist es möglich, dass der Dampf Kondensation um das Gerät herum erzeugt, die einem Leck ähnlich ist. Um dies zu vermeiden, reduzieren Sie die Betriebsleistung bzw. stellen Sie den Luftbefeuchter in die Nähe einer Wärmequelle, auf ein Möbelstück, auf mehr als einem Meter Höhe.



niedrig



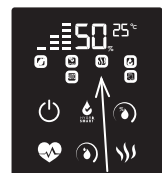
mittel



hoch

Warmdampfmodus

Dieser Luftbefeuchtermodus erhitzt zunächst das Wasser und kühlt danach den Dampf ab, um das Risiko von Verbrennungen zu verhindern. Der auf diese Weise produzierte Dampf ist wohltuend und gesund, ohne Bakterien und ohne Pilze. Zudem ermöglicht die Dampftemperatur (35/40°C) eine bessere Verteilung der Feuchtigkeit in der Luft. Wenn die Warmdampf-Funktion nicht aktiviert ist, funktioniert der Luftbefeuchter im Kaltdampf-Modus.



Optische Anzeige

Achtung: Lassen Sie Clevair nicht für mehr als 6 Stunden kontinuierlich mit dem warmen NebelModus laufen, da dies das Gerät beschädigen kann.

Ionisator-Funktion

Die Ionen haben biologische Eigenschaften, die je nach Polarität unterschiedlich sind, und man kann eindeutig feststellen, dass negative Ionen eine deutlich positive Wirkung auf lebende Organismen haben. Die Ionisation des Sauerstoffs aus der Luft ist mit einer unmittelbaren und direkten Energieaufnahme vergleichbar, die den Blutkreislauf belebt. Die Ionisation der Luft eines Raumes mit Hilfe eines Geräts, welches nur negative Ionen produziert, ohne dabei gleichzeitig schädliche Emissionen zu erzeugen, macht die Luft gesünder.

Tatsächlich verbinden sich die Ionen miteinander und sie binden sich auch an die Luftschadstoffe (Feinstaub, Geruchspartikel,

bakterielle Keime, Dioxine, Formaldehyde, usw.), die daraufhin in die bestimmte Richtung migrieren. Somit wird die Luft teilweise gereinigt.

Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass die Ionisation des Sauerstoffs in der Luft eine bedeutende biologische und physiologische Rolle spielt :

- dank dem direkten Einfluss durch die Energieaufnahme und die Belebung des Blutkreislaufs,
- dank einer somit erreichten reineren und keimarmen Luft,
- dank der Beseitigung schädlicher Luftschadstoffe in den Räumen.

Aromatherapie

Clevair 2 hat eine Aromatherapie-Funktion. Drücken Sie auf den Tank (®) links unten am Gerät um diesen zu öffnen. Füllen sie einige Tropfen entsprechendes Duftöl auf das Stoffpad (4 bis 8 Tropfen je nach gewünschter Intensität). Schliessen Sie den Tank und benutzen das Gerät ganz normal als Befeuchter. Bei Duftwechsel empfiehlt Air Naturel das Stoffpad zu wechseln. 3 Stoffpads sind im Lieferumfang des Clevair 2 enthalten. **Niemals Duftöle oder andere Zusätze direkt in den Wassertank geben.**

Vorsichtsmaßnahmen

- Überprüfen Sie, dass das Geräteunterteil nicht unter Wasser steht.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere aggressiven Produkte bei der Reinigung des Geräts.
- Die Basis des Gerätes besteht aus ABS, von der Verwendung von ätherischen Ölen wird dringend abgeraten. Die Schäden durch die Verwendung von ätherischen Ölen stehen nicht unter Garantie.
- Ersetzen Sie das Wasser des Wasserbehälters mindestens alle 72 Stunden (für sehr gelegentliche Nutzung), um die Vermehrung von Bakterien zu verhindern.

Wartung und Lagerung

Tägliche Wartung

- Nehmen Sie das Gerät vor jeder Wartung vom Netz.
- Leeren Sie den Wasserbehälter, dann mit klarem Wasser reinigen, um mögliche Kalkablagerungen zu entfernen.
- Trocknen Sie den Behälter mit Papiertüchern.

Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät wie oben angegeben mit einer Lösung, die weißen Essig enthält und lassen Sie es anschließend trocknen.
- An einem trockenen, vorzugsweise in der Originalverpackung und vor hohen Temperaturen geschützten Ort lagern.

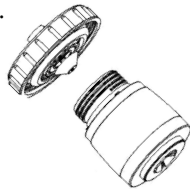
Wöchentliche Wartung

- Füllen Sie den Behälter mit 200 ml Wasser und mit einer kleinen Menge weißem Essig. 15 Minuten stehen lassen, dann abtropfen lassen, gut spülen und trocknen.
- Trocknen Sie die Ultraschallplatte und säubern Sie sie mit einer weichen Bürste. Mit einem weichen Tuch trocknen.

Zubehör (optional)

Filterkartusche

Die Filterkartusche enthält ionischen und kationischen Kugeln. Sie garantiert rückstandsfreien und keimfreien Nebel. Kalkablagerungen werden verhindert. Die Kartusche befindet sich im Inneren des Tankdeckels und bleibt in Wasser eingetaucht. Sie sollte je nach Nutzung und Wasserhärte ein- oder zweimal im Jahr ersetzt werden.



Reinigungsmittel

Kalkattack : Das Reinigungsmittel wurde entwickelt, um Kalk-Probleme zu lösen und Ihre Luft zu reinigen ! Hergestellt aus natürlichen Rohstoffen (Mais, Tapioka, Maniok , Süßkartoffeln, Rüben ...) mit sehr geringen Anteil von Wasserstoffperoxid, ist Kalkattack nicht toxisch, weder für Menschen oder der Luft Diese Lösung hat drei identifizierten



Aktionen : 1. Schutz gegen verkalken 2. feinste Wasserqualität 3. Schutz gegen Korrosion.

Made in France.

Aromatherapie

Entdecken Sie die Air Naturel Classic-Reihe der ätherischen Öle (Anti Stress , gesunder Schlaf , reine Luft, entspannen , atmen , im Garten, Berlingot) 100% Bio, und den Essential-Bereich (Verbena , süße Orange , Pfefferminze , Eukalyptus) 100% natürlich . Der beste Weg, um den Cleveair 2 Luftbefeuchter zu genießen und gleichzeitig die Vorteile der Aromatherapie zu spüren . Entdecken Sie Air Naturel auch auf

www.airnaturel.com



Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß (1/2)

Der Display schaltet sich ein, aber das Gerät funktioniert nicht.

Das Geräteunterteil enthält zu viel Wasser.

Das Gerät ist mit vollem Wasserbehälter verschoben worden.

Dem Geräteunterteil etwas Wasser entnehmen. Nicht vergessen, den Verschluss fest zu schließen.

Die Menge an Dampf ist gering.

Das Geräteunterteil enthält zu viel Wasser.

Das Wasser des Wasserbehälters und des Geräteunterteils ist schmutzig oder abgestanden.

Den Wasserbehälter sowie das Geräteunterteil säubern und das Wasser austauschen.

Das Gerät macht ungewöhnliche Geräusche.

Es ist nicht genug Wasser im Behälter.

Das Gerät steht nicht auf einer stabilen Oberfläche

Den Behälter mit Wasser auffüllen.

Das Gerät auf eine stabile Oberfläche stellen

Das Gerät hat ein Leck.

Der Wassertank wurde nicht korrekt aufgefüllt.

Der Verschluss des Wasserbehälters ist nicht ordnungsgemäß verschlossen.

Drehen Sie den Tank um, schrauben Sie den Deckel ab und füllen Sie Wasser auf (siehe Abschnitt „Tank füllen“).

Den Verschluss richtig verschließen.

Die Dichtung des Verschlusses ist beim Auffüllen des Behälters herausgefallen.

Die Dichtung wieder richtig auf den Verschluss positionieren. Nutzen Sie die Gelegenheit ihn mit Seifenwasser zu säubern!

Die angegebene Feuchtigkeitsrate ändert sich nicht.

Der Raum ist zu groß.

Der Sensor ist schmutzig.

Vergleichen Sie es mit einem anderen Hygrometer, um zu überprüfen, ob das Hygrometer des Gerätes defekt ist.

Reinigen Sie das Hygrometer. Blasen Sie auf den Sensor, um eventuelle Staubpartikel zu entfernen (in der Abbildung ist der Sensor mit Nummer ⑦ gekennzeichnet).

Die Informationen scheinen inkorrekt zu sein.

Die Sensoren haben jeweils eine Fehlermarge.

Thermometer : $\pm 2^{\circ}\text{C}$
Hygrometer : $\pm 5\%$

Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß (2/2)

<i>Problem</i>	<i>Mögliche Ursache</i>	<i>Lösung</i>
Das Gerät funktioniert nicht, die Power-LED leuchtet nicht.	Keine Stromversorgung.	Schließen Sie das Netzkabel an das Stromnetz an.
Die Power-LED leuchtet, aber das Gerät produziert keinen Dampf.	Der Wasserbehälter ist leer.	Den Wasserbehälter füllen.
	Die gewünschte Luftfeuchtigkeit ist erreicht.	Warten Sie, dass die Luftfeuchtigkeit sinkt, oder erhöhen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit.
Die produzierte Feuchtigkeit hat einen unangenehmen Geruch.	Das Produkt ist fabrikneu. Das Wasser des Wasserbehälters ist schmutzig (stehendes oder kontaminiertes Wasser).	Leeren Sie den Wasserbehälter und das Geräteunterteil. Den Behälter gründlich säubern (bei schlechter Wartung mit weißem Essig) und wechseln Sie das Wasser aus.

Bedankt voor de aankoop van de hybride luchtbevochtiger **Clevair 2**, een product van **Air Naturel**. Wij hopen dat u tevreden bent met uw aankoop en dat het toestel zal bijdragen aan de verbetering van de luchtkwaliteit in uw woning.

Net als voor elk ander elektrisch apparaat is een correct onderhoud belangrijk om mogelijke verwondingen of schade te voorkomen. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens u het toestel in gebruik neemt en bewaar deze zorgvuldig.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Plaats het toestel buiten bereik van kinderen. Laat kinderen het toestel nooit alleen gebruiken. Laat kinderen nooit met de verpakking spelen (plastic zak, etc.)

U dient toezicht te houden op kinderen om u te verzekeren dat zij niet met het toestel spelen.

Dit toestel mag gebruikt worden door personen (kinderen inclusief) met verminderde fysieke, motorisch of geestelijke capaciteiten of door personen met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies ontvangen van een persoon die instaat voor hun veiligheid aangaande het gebruik van het toestel.

Het toestel werkt op 220-240 volt. Controleer of dit overeenstemt met de netspanning waarop het zal worden aangesloten.

Het toestel steelt op een vaste, droge ondergrond plaatsen. Vermijd oppervlaktes met nylon of ontvlambare oppervlaktes, radiatoren en andere warmtebronnen.

Steeds de stekker uit het stopcontact trekken voor reiniging en onderhoud.

Om elektrische schokken te vermijden, breng het elektrische snoer nooit in contact met vochtige of natte oppervlaktes.

Gebruik het toestel niet indien het beschadigd is.

Stop geen metalen voorwerpen in het toestel.

Het toestel niet nat maken of onderdompelen. Reinig het toestel met een vochtige doek en droog het grondig voordat u het terug inschakelt.

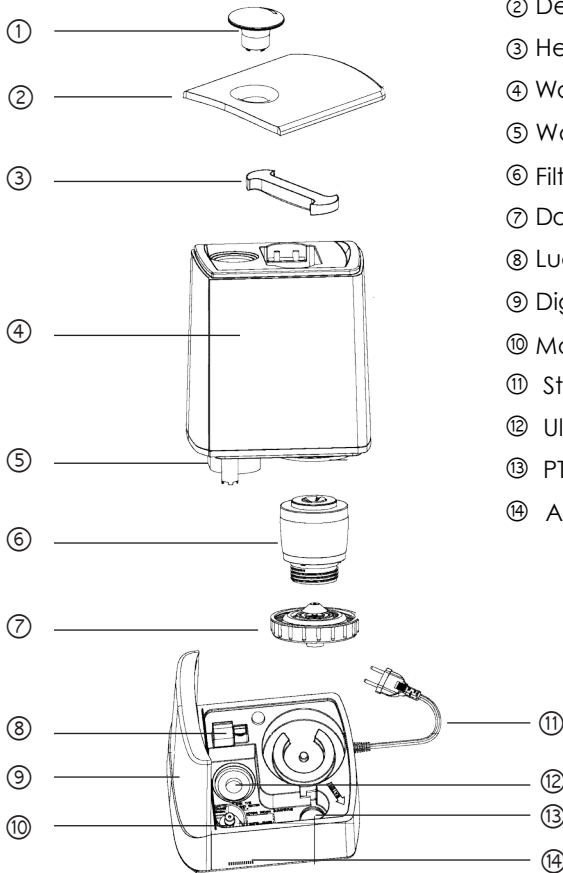
Voorkomen van huishoudelijke ongevallen

De veiligheid van dit toestel is conform de geldende technische regels en normen van toepassing in de Europese Unie.

Voor alle verdere informatie of inlichtingen, gelieve onze website te bezoeken: www.airnaturel.com

Onze klantendienst is bereikbaar op het onderstaande e-mailadres: info@airnaturel.com

Clevair 2



Beschrijving toestel

- ① Stoomuitlaat
- ② Deksel
- ③ Hendel
- ④ Waterreservoir
- ⑤ Wateringang
- ⑥ Filtercartridge
- ⑦ Dop van het waterreservoir
- ⑧ Luchtuitlaat
- ⑨ Digitale display
- ⑩ Magnetische naald
- ⑪ Stroomkabel en stekker
- ⑫ Ultrason membraan
- ⑬ PTC verwarmingsplaat
- ⑭ Aromavak

Eigenschappen toestel

Netspanning	220 - 240V ~ 50/60Hz
Bevochtiging	330 mL/h (+/- 30)
Afmetingen	353 x 184 x 230 mm (H x L x P)
Nettogewicht	2,4 kg
Verbruik	30/110 W
Inhoud waterreservoir	5 L
Aantal snelheden	3
Geschikt voor ruimtes tot	40 m ²
Geluidsniveau	≤ 35 dB

Hybride luchtbevochtiger: koude stoom en lauwe stoom modus (35/40°C)
Elektronische bediening van de vochtigheidsgraad via de digitale hygrostaat
Ingebouwde HygroSmart®- en ionisator-functie.

Clevair 2 helpt droge lucht te bestrijden door de lucht in de ruimte te bevochtigen door middel van een lichte koude of lauwe stoom. Een bevochtiger is efficiënt tegen droge slijmvliezen, neusbloedingen, rhinitis, prikkende ogen, droge huid, droge hoest of zelfs dorst tijdens de nacht. Voor een optimale hygiëne en comfort **raadt Air Naturel een relatieve vochtigheidsgraad aan tussen 40 en 60%.**

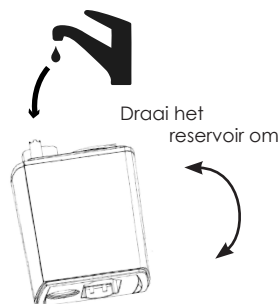
Ingebruikname

⚠ Voor het eerste gebruik, controleer of de **Clevair 2** niet onder spanning staat.

- Plaats de bevochtiger op een vlakke ondergrond, op 60 cm van de grond en op minimaal 10 cm van de muur.
- Vul het waterreservoir met koud kraantjeswater.
- Controleer of het waterreservoir goed gesloten is en de dichtingsring correct in de dop zit.
- Plaats het volle waterreservoir op de basis van de Clevair.
- Steek de stekker in het stopcontact (het LCD scherm licht op + geluidssignaal).
- **Clevair 2** is nu klaar voor gebruik.

Vullen van het waterreservoir

- Neem het reservoir bij de daarvoor voorziene hendel en hef het op.
- Draai het reservoir om, draai de dop los (in de richting van de pijl 'WATER') en vul het reservoir met koud water. Vul het niet met warm water, dit zou lekken kunnen veroorzaken.
- Draai de dop er terug op met de klok mee (rechtsom).
- Plaats het reservoir terug in de basis, gebruik de vlotter als aanwijzing voor een juiste positie.



Bedieningspaneel

-  ① Aan - Uit
-  ② HygroSmart®
-  ③ Vochtigheidsgraad
-  ④ Ionisator-functie
-  ⑤ Bevochtigingsvermogen
-  ⑥ Lauwe stoom



- ← Thermometer
- ← Hygrometer
- (1) Controlelamp Leeg reservoir
- (2) Controlelamp Ionisator
- (3) Controlelamp Auto-modus
- (4) Controlelamp Lauwe stoom
- (5) Controlelamp HygroSmart®
- (6) Controlelamp Hygrostaat

Bediening

Vochtigheidssgraad

De gewenste vochtigheidsgraad kiezen tussen 30 en 75%. De digitale display geeft de huidige graad in de ruimte weer. De gewenste vochtigheidsgraad is instelbaar door op het symbool op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening te drukken. Iedere druk op dit symbool verhoogt de gewenste graad met 5%. Boven 75% wordt een continue modus geactiveerd. U kunt deze terug uitschakelen door een nieuwe vochtigheidsgraad te kiezen.

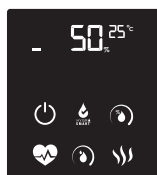
HygroSmart®

HygroSmart® is een gepatenteerde techniek die is geregistreerd als octrooi en eigendom is van Air Naturel. Zodra de vochtigheidsgraad onder 48% zakt wordt de HygroSmart®-functie geactiveerd. Bij een vochtigheidsgraad boven 53% wordt de functie automatisch uitgeschakeld. Zo blijft u verzekerd van een optimale luchtvochtigheid!

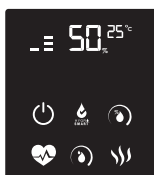
Bevochtigingsvermogen

Het stoomniveau kiezen. **Clevair 2** heeft 3 stoomstanden (zwak – gemiddeld – sterk). Bij elke druk op dit symbool verhoogt het bevochtigingsvermogen.

Let op: op volle kracht kan de stoom condensatie rond het toestel veroorzaken dat op een lek kan lijken. Om dit te vermijden, verminder de kracht en/of plaats het toestel in de nabijheid van een warmtebron, op een meubel, op meer dan een meter hoogte.



Zwak



Gemiddeld



Sterk

Lauwe stoom modus

De lauwe stoom functie starten en stoppen. **Let op:** het warmte element heeft ongeveer 10 minuten nodig om op maximale temperatuur te komen. Deze bevochtigingsfunctie warmt eerst het water op en koelt de stoom dan af om verbrandingsgevaar te verminderen. De stoom die dan wordt verspreid is zacht en gezond. Daarenboven zorgt de uitgangstemperatuur (40-45°C) voor een ideale verspreiding van de vochtigheid. Indien de lauwe stoom functie niet is ingeschakeld werkt de bevochtiger met koude stoom.



Controlelamp warm

Ionisator-functie

Ionen hebben biologische eigenschappen die verschillen naargelang hun polariteit en het blijkt dat de negatieve ionen een ontegensprekelijk

positieve invloed hebben op levende organismen. De ionisatie van de zuurstof in de lucht is vergelijkbaar met een onmiddellijke toevoer van energie dat de

bloedsomloop stimuleert. De ionisatie van de lucht in een ruimte, door middel van een toestel dat enkel negatieve ionen en geen slechte gassen verspreid, zorgt voor gezondere lucht. De ionen hechten zich aan elkaar en aan de vervuilende delen van de lucht (fijn stoffen, geurtjes, bacteriën, dioxines, enz.) om te migreren in een bepaalde richting. Op deze manier wordt de lucht gedeeltelijk gezuiverd. Kortom, we kunnen zeggen dat de ionisatie

van de zuurstof van grote biologisch en fysiologisch belang is:

- Als directe invloed door het toebrengen van energie en het stimuleren van de bloedcirculatie.
- Dankzij het bereiken van een zuiverdere lucht.
- Dankzij het uitschakelen van de schadelijke gassen in de ruimte.

Aromatherapie

Clevair 2 beschikt over een aromatherapie-functie. Om deze functie te gebruiken, druk op het aromavak (®), dat zich links onderaan het toestel bevindt. Eenmaal het vak is geopend, bevochtig de watten met enkele druppels essentiële olie naar keuze (4 tot 8 druppels volgens gewenste geursterkte). Sluit het vak en ga verder met het normale gebruik van het toestel. Het wordt aangeraden om de watten te vervangen telkens een andere essentiële olie wordt gebruikt. Samen met de luchtbevochtiger **Clevair 2** worden 3 watten meegeleverd als navulling. **Let op: voeg de essentiële oliën nooit rechtstreeks toe aan het waterreservoir om beschadiging van het toestel te voorkomen.**

Voorzorgmaatregelen

- Controleer of het toestel niet onder water staat.
- Gebruik geen agressieve producten voor het reinigen van het toestel.
- Aangezien de basis van het toestel in ABS is, wordt het gebruik van essentiële oliën sterk afgeraden.

Schade veroorzaakt door gebruik van essentiële oliën worden niet gedekt door de garantie.

- Vervang het water van het waterreservoir minstens om de 72 uur (bij occasioneel gebruik) om bacterievorming te voorkomen.

Onderhoud en opberging

Dagelijks onderhoud

- Trek voor elk onderhoud de stekker uit het stopcontact.
- Leeg het waterreservoir, spoel deze uit met vers water om eventuele kalk residu te verwijderen.
- Droog dan het reservoir met vocht absorberend papier.

Wekelijks onderhoud

- Vul het reservoir met water en 30ml witte azijn. Laat 15 minuten weken, ledig, spoel en droog het reservoir dan.
- Droog het ultrasoon membraan en reinig het met een zachte borstel. Wrijf het membraan af met een zachte doek.

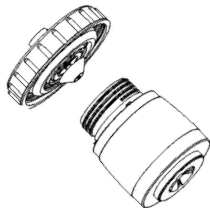
Opberging

- Reinig met witte azijn en laat drogen.
- Berg op op een droge plaats, bij voorkeur in de originele verpakking, beschermt tegen hoge temperaturen.

Aanbevolen optionele accessoires

Filtercartridge

De **filtercartridge** beperkt de kalkaanslag die wordt veroorzaakt door het water. De filtercartridge van **Clevair 2** bestaat uit ionische en kationische bollen die zorgen voor een pure stroom van goede kwaliteit. De cartridge vermindert de hardheid van het water, helpt kalkresten te voorkomen en vernietigt tegelijkertijd schadelijke bacteriën. De kwaliteit van de stroom hangt af van de kwaliteit van de filtercartridge in de luchtbevochtiger. De cartridge wordt vastgeschroefd aan de binnenkant van de dop van het waterreservoir. Deze blijft vervolgens ondergedompeld in het water van het reservoir. De filtercartridge moet minimaal één keer per jaar worden vervangen, afhankelijk van de frequentie van gebruik en van de hardheid van het water.



Onderhoudsproduct

Het anti-kalkmiddel Kalkattack is een doeltreffende onderhoudsoplossing voor de behandeling van water en lucht. Kalkattack verzekert u van een gezond toestel en een schone lucht dankzij drie verschillende werkingen: 1/ Verwijdering van kalkaanslag in het toestel; 2/ Behoud van de kwaliteit van het water in het reservoir; 3/ Bescherming tegen roest. Geproduceerd in Frankrijk.



Aromatherapie

Air Naturel biedt een uitgebreid assortiment essentiële oliën aan die in Frankrijk worden vervaardigd.

Laat u verleiden door de verschillende collecties, zoals de 100% biologische Classic-collectie (Anti Stress, Healthy Sleep, Pure Air, Relax, Breathe, In the garden, Berlingot) en de 100% natuurlijke Essential-collectie (verbena, sweet orange, pepper mint, eucalyptus).

De beste manier om zowel van uw luchtbevochtiger **Clevair 2** te genieten als van de gunstige werking van aromatherapie. Ga naar onze website om ons volledige assortiment te ontdekken:

www.airnaturel.com



Het toestel werkt niet naar behoren (1/2)

<i>Probleem</i>	<i>Mogelijke oorzaak</i>	<i>Oplossing</i>
Het toestel werkt niet, het controlelampje is uit	Geen elektriciteitsspanning.	Steek de stekker in het stopcontact en schakel het toestel in.
Het controlelampje is aan, maar het toestel produceert geen stoom.	Waterreservoir is leeg	Vul het waterreservoir.
	De gewenste vochtigheidsgraad is bereikt	Wacht tot de vochtigheidsgraad vermindert of verhoog de gewenste vochtigheidsgraad.
De geproduceerde stoom heeft een onaangename geur	Het is een nieuw toestel	Open het waterreservoir en laat 12 uur verluchten. / Leeg het reservoir en de basis. Spoel grondig het reservoir (met witte azijn bij slecht onderhoud) en vervang het water.
	Het water in het waterreservoir is vuil (stilstaand of vervuild)	
Het toestel is ingeschakeld maar werkt niet.	De basis van het toestel heeft te veel water	Haal wat water weg uit de basis. Vergeet niet de dop van het waterreservoir goed dicht te doen.
	Het water in het reservoir en de basis is vervuild of stilstaand.	
Er komt maar weinig stoom uit het toestel	De basis van het toestel bevat te veel water.	Reinig het reservoir en de basis en vervang het water
	Het water in het reservoir en in de basis is vuil of heeft te lang stilgestaan.	

Het toestel werkt niet naar behoren (2/2)

Het toestel maakt een vreemd geluid.	Er zit niet genoeg water in het reservoir.	Voeg water toe.
	Het toestel staat niet op een stabiele ondergrond.	Plaats het toestel op een stabiele ondergrond.
Het toestel lekt	Het waterreservoir van het toestel werd niet op de juiste manier gevuld.	Vul het verwijderbare reservoir langs de onderkant door de dop los te draaien (zie 'Vullen van het reservoir').
	De dop van het reservoir is niet goed dicht.	De dop van het reservoir goed dichtdraaien.
	De dichting van de dop van het waterreservoir is gevallen bij het vullen.	Plaats de dichting terug in de dop. Profiteer ervan om deze te reinigen in wat water met zeep.
De weergegeven vochtigheidsgraad op het toestel blijft ongewijzigd.	De te bevochtigen ruimte is te groot.	Vergelijk met een andere hygrometer om te controleren of de hygrometer van uw toestel defect is.
	De sensor van de hygrometer is vuil.	Reinig de hygrometer. Blaas in de opening van de sensor om eventuele stofdeeltjes te verwijderen.
De weergegeven gegevens (vochtigheidsgraad en temperatuur) lijken me onjuist.	Elke sensor beschikt over een bepaalde foutenmarge.	Thermometer: $\pm 2^{\circ}\text{C}$ Hygrometer: $\pm 5\%$

Garantie

Les produits sont garantis pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, sur présentation de la facture, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale des produits. Les pièces détachées sont également disponibles sur une durée de 2 ans après la date d'achat.

Air Naturel ne saurait être tenu responsable d'une mauvaise utilisation faite de ces produits, d'une utilisation qui s'avérerait dangereuse ou non appropriée.

DEEE

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collectes appropriés). Ce symbole apposé sur le produit indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des EEE (Équipements Électriques et Électromagnétiques). En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour avoir des informations complémentaires au sujet du recyclage de ce produit, contacter la municipalité, la déchetterie ou le magasin d'achat.

Warranty

The appliances are under warranty for a 2-year period from the purchase date. The warranty covers all failures resulting from hidden manufacturing or raw material defects. This warranty does not cover failures or damages resulting from an inadequate setup or usage, or from the normal wear and tear of the product. Spare parts are also available for a period of 2 years after the date of purchase.

Air Naturel cannot be held liable in case of an inadequate or dangerous use of the products.

DEEE

Disposal of Electric and Electronic Equipment (Applicable in the countries of the European Union and other European countries with separate collection systems appropriate). This symbol on the product indicates that this product shall not be treated as household waste. It should be handed over to the applicable collection point for the recycling of EEE (Electrical and Electromagnetic Equipment). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For additional information about recycling of this product, please contact the municipality, the waste or the retailer.

Garantie

Die Produkte werden für einen Zeitraum von zweitem Jahr ab Kaufdatum gegen Vorlage der Rechnung gegen Versagen aufgrund von Mängeln in Material oder Verarbeitung garantiert. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäße Installation, unsachgemäße Benutzung oder normale Abnutzung und Verschleiß verursacht werden. Ersatzteile sind auch nach dem Kaufdatum für einen Zeitraum von 2 Jahren zur Verfügung.

WEEE-Richtlinie

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Müllsammelsystem). Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden sollte. Es sollte vielmehr zu einem Sammelpunkt für das Recycling von EEE (Elektro- und Elektronikgeräte, sowie elektromagnetische Geräte) gebracht werden. Indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, helfen Sie, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Die Wiederverwertung von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der Ihrer Gemeinde – bzw. Müllverwertungsverwaltung oder bei Ihrem Händler.

Garantie

De producten genieten een garantie van 2 jaar, vanaf aankoopdatum, bij voorleggen van de aankoopfactuur, voor defecten te wijten aan materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen defecten te wijten aan verkeerde aansluiting, verkeerd gebruik of normale slijting van de producten. De onderdelen zijn beschikbaar voor een periode van 2 jaar na aankoopdatum. Air Naturel kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor het verkeerdelijk, gevaarlijk of oneigenlijk gebruik van deze producten.

DEEE

Disposal of Electric and Electronic Equipment (Applicable in the countries of the European Union and other European countries with separate collection systems appropriate). This symbol on the product indicates that this product shall not be treated as household waste. It should be handed over to the applicable collection point for the recycling of EEE (Electrical and Electromagnetic Equipment). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For additional information about recycling of this product, please contact the municipality, the waste or the retailer.





18-22 rue d'Arras, BÂT. B13
92 000 NANTERRE, FRANCE
info@airnaturel.com
+339 72 232 232

